

## Как пользоваться книгой

	Сайт		Квадрат карты, соответствующий расположению объекта
	Адрес		Пристани
	Станции метро		Туристический офис
	Станции ж/д		Главные достопримечательности
	Маршруты автобусов		Достопримечательности
	Телефон		Прогулка
	Часы работы		Магазин
	Информация для инвалидов		Развлечения
	Закрито		Ссылка на страницу с информацией по теме
	Ресторан/кафе		
	Цены		

### Путеводитель поделен на 3 части

- **Экспресс-гид:** краткая информация о Риме, советы на тему «Как лучше провести первый и второй день в городе» и 25 самых интересных римских мест на одной карте со ссылками на подробное описание в тексте.

- **Рим по кусочкам:** мы разбили город на 6 частей, в каждой из которых порекомендовали лучшие достопримечательности, магазины, развлекательные заведения и рестораны. Для каждого «кусочка» Рима предложена удобная пешая прогулка с картой и подсказками.

- **Нужно знать:** чтобы поездка прошла как по маслу – возьмите на заметку предложенную здесь информацию об общественном транспорте Рима, погоде, телефонных номерах экстренных служб и полезных сайтах.

### Навигация

В части путеводителя «Рим по кусочкам» каждый такой «кусочек» имеет свой цвет страниц, таким же цветом этот район обозначен и на картах по всей книге.

### Карты

К книге прилагается карта с подробным планом улиц Рима. Эта карта такой же прекрасный помощник во время прогулок по городу, как и карты внутри путеводителя. В карте есть указатель улиц, который поможет вам легко сориентироваться и быстро найти соответствующий нужной улице или объекту квадрат карты.

# Содержание

<b>ОТКРОЙТЕ РИМ!</b>	<b>4</b>	<b>СЕВЕРНАЯ ЧАСТЬ РИМА</b>	<b>71</b>
Чем заняться в Риме по часам	6	Что посмотреть	74
Топ-25	8	Увидеть больше	81
		Прогулка	83
		Шопинг	84
		Развлечения и ночная жизнь	85
		Рестораны	86
<b>РИМ ПО КУСОЧКАМ</b>	<b>11</b>		
<b>ДРЕВНИЙ ГОРОД</b>	<b>13</b>	<b>ВАТИКАН</b>	<b>87</b>
Что посмотреть	16	Что посмотреть	90
Увидеть больше	25	Шопинг	94
Шопинг	28	Рестораны	94
Развлечения и ночная жизнь	28		
Рестораны	29	<b>ОКРЕСТНОСТИ РИМА</b>	<b>95</b>
		Что посмотреть	98
<b>ЦЕНТРАЛЬНЫЙ РИМ</b>	<b>31</b>	Увидеть больше	100
Что посмотреть	34	Экскурсии	101
Увидеть больше	43	Развлечения и ночная жизнь	102
Прогулка	45	Рестораны	102
Шопинг	46		
Развлечения и ночная жизнь	48	<b>НУЖНО ЗНАТЬ</b>	<b>103</b>
Рестораны	50	Только в Риме!	104
		Лучшие места бесплатно	106
<b>ТРАСТЕВЕРЕ И ЮЖНАЯ ЧАСТЬ РИМА</b>	<b>54</b>	Что делать, если идет дождь...	108
Что посмотреть	58	Шопинг	110
Увидеть больше	61	Шопинг по интересам	111
Прогулка	64	Ночной Рим	112
Шопинг	65	Римская кухня	113
Развлечения и ночная жизнь	66	Деление ресторанов по предпочтениям	113
Рестораны	67	Если вас интересует...	114
		Планирование поездки	117
		Как добраться	118
		Передвижения по городу	120
		Важные сведения	122
		Краткий русско-итальянский разговорник	124
		Исторический обзор	125
		Указатель	127

## Откройте Рим!

Рим – один из величайших городов мира, город Цезарей, романтики и *la dolce vita*, долгих и жарких летних дней, бесчисленных художественных галерей, церквей и музеев, площадей с фонтанами и величественных монументов.

Но это еще и город с мириадами удовольствий в итальянском стиле: великолепной кухней и вином, отличными барами, кафе и магазинами, пульсирующей ночной жизнью и многочисленными культурными событиями. В то же время Рим – очень современный город: транспорт громахает по средневековым мостовым, а городской ландшафт пеэстрик пусть не сверкающими небоскребами, но куполами церквей и крышами дворцов.

В первый день приезда не спешите в Колизей, собор Святого Петра или Сикстинскую капеллу. В течение большей части года в Риме жарко и многолюдно. Если вы откажетесь проводить дни напролет в толчее у главных достопримечательностей или будете часами ходить по жаре, то быстро почувствуете себя скорее разбитыми, чем вдохновенными. Вместо этого начните с прогулки по

Гетто или Трастевере, двум самым необыкновенным из старых кварталов города, или выпейте капучино на одной из очаровательных площадей Рима – Кампо де Фьори или Пьяцца Навона. А можно направиться в одну из не самых известных, но весьма богатых замечательными произведениями искусства церквей, к примеру в Санта Мария дель Пополо с ее шедеврами Рафаэля, Пинтуриккьо и Караваджо.

За этими занятиями вы мягко пройдете акклиматизацию и, полные радостных предвкушений, сможете задуматься о том, чтобы посетить фонтан Треви, Испанскую лестницу, Римский Форум или музеи Ватикана. И, конечно же, более новые и менее прославленные музеи, открывшиеся в последнее десятилетие: в особенности Палаццо Альтемпс и Палаццо Массимо алле Терме. Но не забывайте, что перед вами город, история которого насчитывает почти три тысячелетия. Одного, двух, даже десяти визитов не хватит, чтобы посетить здесь все, что по праву заслуживает внимания. Поэтому помните: как бы много вы ни увидели, вы наверняка еще вернетесь в Рим...

### СОКРОВЕННЫЙ ВИД НА РИМ

Самый прекрасный вид на Рим открывается с Пьяцца деи Кавальери ди Мальта на Авентинском холме. Чтобы отыскать это место, пройдите слева от церкви Санта Сабина до конца площади; взгляните сквозь замочную скважину в двери (номер 3) Приората мальтийских рыцарей. Через этот крошечный глазок вы увидите тайный сад и аллею, обрамленную деревьями... Но мы не будем опережать события и портить вам удовольствие: вы все увидите своими глазами.

### ШВЕЙЦАРСКАЯ ГВАРДИЯ

Официальную охрану римских пап осуществляют рекруты, набранные в четырех по преимуществу католических кантонах Швейцарии. Им от 19 до 25 лет, рост – не меньше 1 метра 75 сантиметров, и на протяжении всего периода службы они должны оставаться неженатыми. Броская форма стражей была создана по рисункам Микеланджело в цветах дома Медичи (красный, желтый и синий), из которого вышло несколько пап.



Арка Константина

### ПУТЬ ВОДЫ

Более 50 римских фонтанов питаются водами Аква Верджине, источника, впервые подведенного римлянами к городу еще в XIX в. Он течет из сельской местности и питает фонтан Баркачча (Ладья) у подножия Испанской лестницы, а потом и ряд других, включая самый знаменитый из них – фонтан Треви.

### Расположение:

Италия, Лацио. На территории города находится государственное образование Ватикан

### Дата образования:

21 апреля 753 г. до н.э.

### Площадь:

1307,7 км<sup>2</sup>

### Население:

около 3 млн человек



Колизей

# Чем заняться в Риме по часам

## ПЕРВЫЙ ДЕНЬ

**Утро.** Позавтракайте в кафе на **Кампо де Фьори** (▷40), красивой площади с рынком – вы получите заряд бодрости на весь день. Потом загляните на Пьяцца Фарнезе, прежде чем отправиться по тихим улочкам Гетто в сторону Пьяцца Венеция и дальше, вверх по склону, до **Капитолийской площади** (▷26).

**Полдень.** Осмотрите строения вокруг площади, загляните в церкви **Санта Мария ин Арачели** (▷27) и в **Капитолийские музеи** (▷20–21). Или отправляйтесь сразу на **Римский Форум** (▷18–19), **Палатинский холм** (▷26) и к **Колизею** (▷16–17); пройдите от площади вглубь на смотровую площадку, перед вами откроется великолепный вид на Форум.

**Обед.** Неподалеку от Колизея находится несколько ресторанов, обратите внимание на «**Pasqualino**» (▷30). Также можно перекусить в «**Savour 313**» (▷28) или в кафе у памятника Виктору-Эммануилу II – отсюда полюбоваться Римским Форумом и **Императорским Форумом** (▷22).

**Вторая половина дня.** Посетите **Палаццо-галерею «Дориа-Памфили»** (▷36–37) и посмотрите на **Колонну Марка Аврелия** (▷43), прежде чем пойти к **фонтану Треви** (▷74). Затем прогуляйтесь до **Испанской площади**, где находится знаменитая **Испанская лестница** (▷77). Если захотите сделать покупки, самое время, ведь на Виа дей Кондотти и на улицах вокруг нее расположены лучшие магазины Рима. А если у вас нет таких планов и вас больше интересует культура, пройдите немного до **Палаццо Барберини** (▷78), мимо **Санта Мария делле Кончеционе** (▷82).

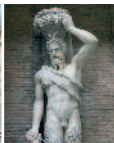
**Ужин.** Поезжайте на автобусе или в такси до Трастевере, где найдете множество вариантов, чтобы хорошо поужинать (▷67–70).

**Вечер.** Трастевере – уже не тот центр бурной ночной жизни, каким район когда-то был, но его улицы остаются одним из самых приятных мест в Риме для поздних прогулок.

Кампо де Фьори

Капитолийская площадь

Статуя сатира в одном из Капитолийских музеев



Римский Форум

Колизей

Фонтан Треви

170  
М

270  
М

500  
М

5600  
М

## ВТОРОЙ ДЕНЬ

**Утро.** В этот день посетите центр Рима и **Ватикан** (▷92–93). Если вы хотите воздать должное музеям и не боитесь потолкаться в толпе, приготовьтесь потратить на это полдня – или оставьте посещение музеев для другого, более продолжительного визита. Если вы отказываетесь на сегодня от музеев, сходите на **Пьяцца Навона** (▷41), одну из самых больших площадей Рима (или загляните в «Caffe della Pace» (▷50), совсем рядом), прежде чем там соберется толпа туристов. Затем прогуляйтесь к востоку от **Пантеона** (▷38–39) по Виа Сан Луиджи деи Франчези, чтобы увидеть церковь **Санта Мария sopra Минерва** (▷42).

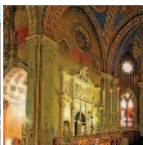
**Полдень.** Выпейте кофе в «Tazza d'Oro» (▷53). Затем пройдите по Виа делле Коппелле, чтобы посмотреть на церковь **Сант Агостино** (▷44) и великолепный **Палаццо Альтемпс** (▷34–35). Вернитесь на Пьяцца Навона и исследуйте Виа деи Коронари, и/или Виа дель Говерно Веккио, или Виа деи Банки Нуови, три интереснейшие улицы центрального Рима.

**Обед.** Улицы вокруг Пьяцца Навона полны баров и ресторанов, где вы можете перекусить или основательно пообедать.

**Вторая половина дня.** В зависимости от времени и от того, хотите ли вы осмотреть музеи Ватикана, вы можете посетить папский замок – **Сант Анджело** (▷91). Затем идите в музеи или, если у вас другие намерения, зайдите в **базилику Св. Петра** (▷90).

**Ужин.** Район вокруг собора Св. Петра – не слишком удачное место для поиска места ужина, поэтому садитесь на автобус 64, который доставит вас в самое сердце города. На улицах вокруг Пьяцца Навона и Кампо де Фьори много симпатичных ресторанов.

**Вечер.** Смешайтесь с толпой на Пьяцца Навона, попробуйте прославленное мороженое *тартуфо* в кафе «Tre Scalini» (▷53). Или выпейте что-нибудь в одном из многочисленных баров района. Если вы хотите тишины и покоя, прогуляйтесь по **Гетто** (▷61), улицы которого обычно пустынные, хотя и расположены в нескольких шагах от вечерней суеты и оживления.



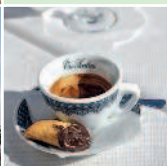
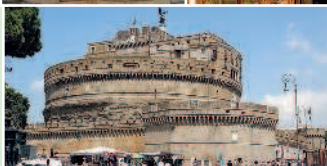
Ватикан

Пьяцца Навона

Санта Мария  
сопра Минерва

Замок Сант  
Анджело

Кофе в кафе  
«Tre Scalini»



180  
м

230  
м

900  
м

1600  
м

200  
м



### Базилка Св. Петра (▷90)

Главный собор и духовный центр Римско-католической церкви

### Замок Святого Ангела (▷91)

Музей, который прежде был мавзолеем и крепостью

### Колизей (▷16)

Крупнейшая древнеримская постройка в мире

### Пантеон (▷38)

Наиболее сохранившееся здание времен Древнего Рима; место последнего упокоения Рафаэля

### Площадь Кампо де Фьори (▷40)

Живописная площадь в самом сердце города

### Испанская площадь (▷77)

Здесь находится самый поразительный подъем в Риме – Испанская лестница

### Палаццо Массимо алле Терме (▷78)

Одно из самых впечатляющих классических сокровищ древнего Рима

### Дворец-галерея Дориа Памфили (▷36)

Важная художественная коллекция, размещенная в прекрасном дворце

### Палаццо Барберини (▷78)

Красивый дворец, названный в честь могущественной семьи Барберини

### Палаццо Альтемпс (▷34)

Величественное ренессансное здание с первоклассной классической скульптурой



### Остия Антика (▷98)

Древние руины, сосны и дикие весенние цветы создают великолепную картину

### Музеи Ватикана и Сикстинская капелла (▷92)

Великолепные сокровища с трехтысячелетней историей

### Капитолийские музеи (▷20)

Старейшая в мире коллекция, включающая более 1300 произведений





Здесь мы предлагаем вам краткую информацию о 25 лучших местах Рима с указанием номеров страниц с более подробным описанием. Достопримечательности отмечены разными цветами согласно цвету района на карте и разделу внутри книги.

**Вилла Джулия (▷80)**

На вилле Джулия расположен Национальный этрусский музей

**Вилла Фарнезина (▷60)**

Мирное и спокойное место вдали от городского шума, в замечательном окружении

**Церковь Санта Мария sopra Минерва (▷42)**

Готическое здание посреди доминирующих архитектурных стилей Ренессанса и барокко

**Церковь Санта Мария Маджоре (▷24)**

Здесь находится самая большая колокольня в Риме, интерьер церкви впечатляет своим богатством и изящностью

**Церковь Санта Мария ин Трастевере (▷58)**

Редчайшая средневековая церковь на правом берегу реки Тибр

**Церковь Санта Мария дель Пополо (▷79)**

Центр притяжения для поклонников искусства во всем мире, поскольку в ней находятся работы больших мастеров

**Церковь Сан Клементе (▷23)**

Здесь можно увидеть останки храма персидского бога Митры и великолепные мозаики

**Музей Императорских Форумов и Рынок Траяна (▷22)**

Потрясающий музей, в котором продолжают археологические раскопки

**Пiazza Навона (▷41)**

Величественная барочная площадь, украшенная тремя фонтанами

**Музей и галерея Боргезе (▷75)**

Прекрасный музей с великими произведениями искусства в красивом окружении

**Римский Форум (▷18)**

Сердце древнего Рима и одно из самых запоминающихся мест города

**Фонтан Треви (▷74)**

Барочный шедевр Никола Скали и самый знаменитый фонтан Рима







# Рим по кусочкам

Что посмотреть	16
Увидеть больше	25
Шопинг	28
Развлечения и ночная жизнь	28
Рестораны	29

**ДРЕВНИЙ  
ГОРОД**

Что посмотреть	34
Увидеть больше	43
Прогулка	45
Шопинг	46
Развлечения и ночная жизнь	48
Рестораны	50

**ЦЕНТРАЛЬНЫЙ  
РИМ**

Что посмотреть	58
Увидеть больше	61
Прогулка	64
Шопинг	65
Развлечения и ночная жизнь	66
Рестораны	67

**ТРАСТЕВЕРЕ  
И ЮЖНАЯ ЧАСТЬ  
РИМА**

Что посмотреть	74
Увидеть больше	81
Прогулка	83
Шопинг	84
Развлечения и ночная жизнь	85
Рестораны	86

**СЕВЕРНАЯ  
ЧАСТЬ РИМА**

Что посмотреть	90
Шопинг	94
Рестораны	94

**ВАТИКАН**

Что посмотреть	98
Увидеть больше	100
Экскурсии	101
Развлечения и ночная жизнь	102
Рестораны	102

**ОКРЕСТНОСТИ  
РИМА**





**Древний город - место, где зарождался Рим, первоначально как несколько поселений на Паладинском холме, а затем как Римский Форум, гражданское, общественное и политическое сердце империи на протяжении более 500 лет.**

Что посмотреть

**16**

**ТОП 25**

**ТОП  
25**

Увидеть больше

**25**

Колизей ▷ **16**

Шопинг

**28**

Римский Форум ▷ **18**

Развлечения

**28**

Капитолийские музеи ▷ **20**

и ночная жизнь

**28**

Музей Императорских  
Форумов и Рынок  
Траяна ▷ **22**

Рестораны

**29**

Церковь  
Сан Клементе ▷ **23**

Церковь Санта Мария  
Маджоре ▷ **24**